

# கேட்கும்போது விடை பதினால்

## இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை

அங்கு 14,550—1965 நோட்டீஸ் முதல் 5 விடை கீழெடு—1965.11.5

14,550 ம் இலக்கம்—1965 ம் ஆண்டு நவெம்பர் மாதம் 5 ந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசரிக்கப்பட்டது)

### பகுதி I: தொகுதி (I)—பொது

[இவ்வொரு மொழியின் ஓவ்வொரு பகுதியும் வெவ்வேறுக கோவை செய்துவைப்பதற்காக தனித்தனிப் பகுதுகள் தரப்பட்டனது.]

| பகுதி  | பகுதி |
|--|-------|
| மகாடோதாதிபதியின் பிரகடனம் ..                       | ..    |
| மகாடோதாதிபதியின் நியமனங்களும் பிறவும் ..           | ..    |
| அரசாங்க அதிகார சபையின் நியமனங்களும் பிறவும் ..     | ..    |
| நீதாசன சேவை அதிகார சபையின் நியமனங்களும் பிறவும் .. | ..    |
| மற்றைய நியமனங்களும் பிறவும் ..                     | ..    |
| பதிவாளர் நியமனங்களும் பிறவும் ..                   | ..    |
| அரசாங்க அறிவித்தல்கள் ..                           | ..    |
|  | 557   |
| விலைக்கட்டளைகள் ..                                 | ..    |
| இலங்கை மத்திய வங்கியின் அறிவித்தல்கள் ..           | ..    |
| இலங்கை அரசாங்க கணக்கு விபரங்கள் ..                 | ..    |
| வரவு செலவுத் திட்டங்கள் ..                         | ..    |
| அரசாங்கப் பகுதிகளின் நானாவித அறிவித்தல்கள் ..      | 559   |
| மாலுமிகளுக்கு அறிவித்தல்கள் ..                     | ..    |
| “மதவரிச் சட்ட” அறிவித்தல்கள் ..                    | ..    |

### அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

எல். மீ. 175 ஏ./29

எல். டி-மீ 89/35

#### பாடசாலை ஆசிரியர் உபகாரச் சம்பளச் சட்டம்

(432 ஆம் அத்தியாயமான) பாடசாலை ஆசிரியர் உபகாரச் சம்பளச் சட்டத்தின் 9 ஆம் பிரிவினால் தமக்குரித்தாக்கப்பட்ட தக்துவங்களின் பிரகாரம் நிதியமைச்சரால் ஆக்கப்பட்ட ஒழுங்குவித.

என். வியல்சன,  
பதில் நிதி அமைச்சர்.

கொழும்பு,  
1965 ஆம் சூல் ஒற்றேரூபா மீ 12 ந் தேதி.

ஒழுங்கு விடு

1928 ஆம் ஆண்டு பெப்பரவரி மாதம் 24 ஆந் தேதி, 7,631 ஆம் இல. கெசர்றிற் பிரகரிக்கப்பட்டுக் காலத்துக்குக் காலம் திருத்தப்பட்ட வாருன (அதன் கண்ணே பிரமாணங்களைக் குறிப்பிடப்பட்டன) பாடசாலை ஆசிரியர் உபகாரச் சம்பள ஒழுங்கு விதிகள், அவற்றினகண் 10 ஆம் ஒழுங்குவிதிக்குப் பின்னர் பின்வருவதற்காக சொப்பதன் மூலம் இத்தால் மேலுந் திருத்தப்படுகின்றன.

“அத்தகைய ஆசிரியிடமிருந்து அரசாங்கத்திற்கோ உலோக்கோர் சீமட்டி கடன் நிதிக்கே போகுமதியாகவுள்ள எத்தொகை அல்லது தொகைகளேனும் அவ்வாறு கொடுக்கப்படவேண்டிய தொகையிலிருந்து அறவிடப்படும்.”

11-8

கொழும்பு,  
1965 ம் சூல் ஒற்றேரூபா மீ 27 ந் ட.

விடு

காணி நிர்ணயக் கட்டளைச் சட்டத்தின் 6(2)(அ) என்றும் பிரிவீஸ் கீழ் ஆக்கப்பட்டு, 1935 ஆம் ஆண்டு பூலீஸ் மாதம் 19 ம் தேதிய 8,134 ம் இலக்கக் கசேற்றல் வெளியிடப்பட்ட விதிபால் திரு. தபபடபடியான, 1935 ம் ஆண்டு பூலீஸ் மாதம் 21 ம் தேதிய 8,130 ஆம் இலக்கக் கசேற்றலை வெளியிடப்பட்ட விதிகள் அவற்றின் 3 ம் விதிபால் “கொடுக்க முற்படுதல் வேண்டும்” என்ற சொற்களுக்குப் பதிலாக, “கொடுக்க முற்படலாம்” என்ற சொற்களை இதேன் மூலம் இத்தால் மேலும் திருத்தப்படுகின்றன.

11-40

### முக்கிய விளம்பரம்

1965 ம் ஆண்டு கார்த்திகை (நவெம்பர்) மாதம் 8 ந் திகதி திங்கட்கிழமை அரசாங்க விடுமுறையாக இருப்பதால் 1965 ம் ஆண்டு கார்த்திகை (நவெம்பர்) மாதம் 12 ந் திகதி வெளிவரவிருக்கும் இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் பிரசரிக்கப்பட வேண்டிய சகல விளம்பரங்களும் அறிவித்தல்களும் 1965 ம் ஆண்டு கார்த்திகை (நவெம்பர்) மாதம் 6 ம் திகதி சனிக்கிழமை நன்பகல் 12 மணிக்கு முன்னர் அரசாங்க அச்சகத்திற்கு வந்துசேர வேண்டுமென இத்தால் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

பேர்னுட் த சில்வா,  
அரசாங்க அச்சகத் தலைவர்.

அரசாங்க அச்சகம்,

கொழும்பு,

1965 ம் சூல் ஒற்படசி (ஒற்றேரூபர்) மீ 29 ம் ட.



























**துவக்கு உத்தரவுப் பத்திரிகைகள் புதுப்பித்தல்  
பொல்லந்தாலை மாவட்டம்—1966**

வழக்கம் போல் அதற்கும் கட்டணம் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டியவராவர்.

1966 ம் ஆஸுத்திரிய துவக்கு உத்தரவுப் பத்திரிகைப் புதுப்பித்தல் 1965 ம் ஆஸு நவம்பர் மாதம் 15 ம் திகதி ஆரம்பமாகும். துவக்குச் சொந்தக்காரர் அவரவர் பகுதிப் பதிவுக் காரியாதிகாரிக்கு மனுக்கேள்வு வேண்டும். 1966 ம் ஆஸு மார்ச் மாதம் 31 ம் திகதி வரை அவ்வுப் பகுதிப் பதிவுக் காரியாதிகாரிக்காரர் துவக்கு உத்தரவுப் பத்திரிகைகள் புதுப்பித்துக் கொடுக்கப்படும். இதன்பின்னர் பொல்லந்தாலை வைக் கச்சேரியிலேயே உத்தரவுப் பத்திரிகைகள் புதுப்பிக்கப்படும்.

பகுதிப் பதிவுக் காரியாதிகாரிகளின் முகவரி பின்வருமாறு :—

- (1) காரியாதிகாரி, மெத்பப்ததுவும், எகொப்பத்துவும், பொல் வந்தாலை ;  
(2) காரியாதிகாரி, சிங்களப்பத்து, மீன்னேரிய.

2. துவக்கு உத்தரவுப் பத்திரிகைன் பேரில் முத்திரைகள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டாது. உத்தரவுப்பத்திரிகைன் இழந்தபீடத்து, துவக்கு உத்தரவுப் பத்திரிகைப் புதுப்பிக்கு முன்னரே ரூபா 1.00 செலுத்தி அவ்வுப் பகுதிப் பதிவுக் காரியாதிகாரியிடமிருந்து உத்தரவுப் பத்திரிகைன் நகல் ஒன்றைப் பெற்றுக்கொள்ளவேண்டும். பலமும் உத்தரவுப் பத்திரிமோ அல்லது சான்றுபெற்ற இழந்த உத்தரவுப் பத்திரித்தினா நகலோ சமர்ப்பிக்காவிட்டது உத்தரவுப் பத்திரிகைகள் புதிப்பிக்கப்பட மாட்டாது. 1965 ம் ஆஸு டிசம்பர் மாதம் 31 ம் திகதியன்றே அல்லது அதற்கு முன்பாகவோ துவக்குச் சொந்தக்காரர் உத்தரவுப் பத்திரிகைப்படிப்படுத்துக்கூடிய உத்தரவுப் பத்திரிகைக்கு கெல்லத் துவக்கு வேண்டிய தொகைக்குமேல் அதேயனவு தொகை குற்றப்பணமாக அறிவிடப்படும். துவக்குச் சொந்தக்காரர்கள் 31.3.66 கு முபாக உத்தரவுப்பத்திரிகைப் புதுப்பிக்கத் தவறி அல்லது அவ்வுக்குமேல் வழக்குக்கு தொடர்புடைய தொடர்புடைய துவக்குச் சொந்தக்காரர்கள் 1966 ம் ஆஸுத்திரிய உத்தரவுப்பத்திரிம்.

3. உத்தரவுப்பத்திரிம் புதுப்பித்தற்கு மனுக்கேள்வுக்கால், உத்தரவுப் பத்திரிம் வழக்கப்படும் குறித்த துவக்கை எனது அதிகாரத்தின் பேரில் எனக்காக உத்தரவுப்பத்திரிகைகள் புதுப்பிக்கும் உத்தியோகத்துக்கொள்ள பரிசோதனைக்குக் காட்ட வேண்டுமென்று இத்தால் அறிவிக்கின்றோ. துவக்குப் பாவிக்கமுடியாத நிலையில் இருக்குமாயின் அந்தப்பகுதிக் காரியாதிகாரியிடம் 1965 ம் ஆஸுத்திரிய உத்தரவுப் பத்திரித்துவா 1965 ம் ஆஸு டிசம்பர் மாதம் 31 ந் திகதியன்றே அல்லது அதற்கு முன்பாகவோ ஒப்படைக்க வேண்டும். அப்படிச் செய்ததால் ஆஸு துவக்குச் சொந்தக்காரர்கள் 1966 ம் ஆஸுத்திரிய உத்தரவுப்பத்திரிம்.

**மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் 1966 ம் ஆஸுத்திரிய துவக்கு லீசன்ஸ் புதுப்பித்தல்**

15.11.65 தொடக்கம் 31.3.66 வரைக்கும் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் உள்ள காரியாதிகாரிகளிலிருந்து தொடக்கு லீசன்ஸ் புதுப்பிக்கப்படும். துவக்கு வைத்திருப்பவர்கள் எப்போரும் கூடிய கெதியோ தந்தமது லீசன்ஸப் புதுப்பித்துக்கொள்ளுமாறு இந்தால் கேட்டுக்கொள்ளப் படுகிறார்கள்.

துவக்கு லீசன்ஸ் புதுப்பிக்கும் அதிகாரி துவக்கைப் பார்வையிட்ட பினாலே லீசன்ஸ் புதுப்பிப்பார்.

1965 ம் ஆஸுத்திரிய துவக்கு லீசன்ஸ் 31.12.65 க்குப் பின்னர் செய்துபடியாகவும், ஆஸுத்திரிய 1966 ம் ஆஸுத்திரிய லீசன்ஸ் 31.12.65 க்கு முன்வாதாக எப்போரும் புதுப்பித்துக்கொள்ளவேண்டும். அதனால் பின்னர் புதுப்பிக்க விரும்புவோர் அனால் கட்டாரத்துடன் அதே அளவு பார்வைத்துக் குற்றப் பார்மாக கட்டியிரண்டு லீசன்ஸ் புதுப்பித்துக்கொள்ள முடியும். 31.3.66 கு முபாக லீசன்ஸ் புதுப்பிக்கத் தந்துபோய்து வழக்குச் சொட்டாடப்படும்.

15.11.65 தொடக்கம் 31.3.66 வரைக்கும் மட்டக்களப்பு கச்சேரியில் துவக்கு லீசன்ஸ் கொடுக்கப்பட்டாது.

அ. டி. டி. ர. ருக்ணசேரி,  
பதில் மட்டக்களப்பு மாவட்ட அரசாங்க  
அ.பொ.

மட்டக்களப்புக் கச்சேரி,  
1965 ம் ஆஸுத்திரிய ம் 27 ந் த.

11-166

**வெள்ளிக்கிழமை தோறும் இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி வெளியிடப்படும். அரசாங்க விடுமுறை இடையிடிட்டு நாள் மாற்றப்படும்.**

வெளியாவதற்கு நான்கு வேலை நாட்களுக்கு முன் பி.ப. 3.30 மணிக்குள் (சாதாரணமாக திங்கட்கிழமை பி.ப. 3.30 மணி) அரசாங்க அழுத்தகள், அரசாங்க அச்சகம், கொழும்பு, அவர்கட்டு சகல அறிவித்தல்களும், விளம்பரங்களும் வந்துசேரவேண்டும்.

அரசாங்க வர்த்தமானிக்குரிய சந்தாப்பணங்கள் யாவும் அரசாங்க பிரசராலை அதிபர், தபால் பெட்டி இல். 500, கருமாலயம், கொழும்பு, அவர்கட்டு நேரடியாக சேர்ப்பிக்கப்படவேண்டும். அரசாங்க அழுத்தகள் வர்த்தமானிக்குரிய சந்தாப்பணங்கள் எதுவும் ஏற்றுக் கொள்ளமாட்டார்.

அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்குமுறிய கிரய விகிதங்கள்  
“இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி (கெசந்)”

வெள்ளிக்கிழமைதோறும் வெளியிடப்படுவது

1. பிரசரிக்கப்படும் சுகல அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் விளம்பரதாரர்களே பொறுப்பாளராவர்.
2. தனிப்பட்ட விளம்பரதாரர்களின் அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் உரிய முழுப் பணத்துடன் அரசாங்க அழுத்தங்கள், அரசாங்க அச்சுக்கம், கொழும்பு, அவர்களுக்கு நேரில் அல்லது தபால் மூலம் சேர்க்கப்படுதல் வேண்டும்.
3. கிழமை நாட்களில் மு. ப. 9 மணி முதல் பி. ப. 4.30 மணி வரையும், சனிக்கிழமைகளில் மு. ப. 9 மணி முதல் பி. ப. 1 மணி வரையும் காரியாலய நேரமாகும்.
4. கிழமை நாட்களில் பி. ப. 3.30 மணிக்கும், சனிக்கிழமைகளில் நண்பகல் 12 மணிக்கும் பணம் கொடுக்கல் வாங்கல் முடிவுறும்.
5. சுகல அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் முற்பணம் அனுப்பப்படல்வேண்டும். தபால் மூலம் அனுப்பப்படும் அறிவித்தல்கள், விளம்பரங்கள் ஆகியவைகளுடன் அரசாங்க அழுத்தகளின் பெயருக்கு எழுதப்பட்ட மனி ஓட்டர் அல்லது போஸ்ரல் ஓட்டர் அல்லது காசோலை அனுப்பப்படல் வேண்டும்.
6. “நகலை” கடதாகியின் ஒரு பக்கத்தில் மாத்திரம் எழுதுதல், விசேஷமாக “ரைப்” அடித்தல் பிழை களையும், காலதாமதத்தையும் தவிர்க்க ஏதுவாகும்.
7. கையொப்பங்களின் கீழ் அப்பெயர்கள் உறுப்பான எழுத்தில் திருப்பி எழுதப்படல் வேண்டும்.
8. விபாபார விளம்பரங்களும், பெயர் மாற்றம்பற்றிய விளம்பரங்களும் பிரசரத்துக்கு ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டா.
9. நியாயஸ்தலத்தின் கட்டாயில் கொடுபடவேண்டிய விளம்பரங்கள் “சுப்பிரீம் கோட் புரூர்க்கரூல்” வகையொப்பமிடப்பட்டு அல்லது கையொப்பம் அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டு அனுப்பாவிடின் பிரசரிக்கப்பட மாட்டா.
10. அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் அங்கிரிக்கப்பட்ட கிரய விகிதங்கள் 1962 ம் ஆண்டு பூலை மாதம் 16 ந் திகதியிலிருந்து பின்வருமாறு :

|   | ரூ. ச.           |
|---|------------------|
| ஒரு அங்குலம் அல்லது அதற்குக் குறைய  | ...              |
| மேலதிகமான ஒவ்வொரு அங்குலம் அல்லது அதன் பகுதி  | ...              |
| ஒரு பத்தி அல்லது வர்த்தமானியின் ½ பக்கம்  | ...              |
| இரு பத்திகள் அல்லது வர்த்தமானியின் ஒரு பக்கம்   | ...              |
| ஒவ்வொரு அங்குலத்தின் பகுதிக்கும் முழு அங்குலத்தின் கிரயம் செலுத்தப்படல் வேண்டும்.   | 220 0            |
| 11. வெள்ளிக்கிழமைதோறும் இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி வெளியிடப்படும். அரசாங்க விடுமுறை இடையிடின் வெளியிட்டு நாள் மாற்றப்படும்.  | 10 0             |
| 12. வெளியாவதற்கு நான்கு வேலை நாட்களுக்கு முன் பி. ப. 3.30 மணிக்குள் (சாதாரணமாக திங்கட்கிழமை பி. ப. 3.30 மணி) அரசாங்க அழுத்தங்கள், அரசாங்க அச்சுக்கம், கொழும்பு, அவர்கட்டு சுகல அறிவித்தல்களும், விளம்பரங்களும் வந்துசேர வேண்டும். | 10 0             |
| 13. சந்தா விபரம் 1.8.63 ந் திகதியில் இருந்து நடைமுறைக்கு வரும்.   | 110 0            |
| அரசாங்க வர்த்தமானி (வருடத்திற்கு)   | உள்ளுர் வெளியூர் |
|   | ரூ. ச. ரூ. ச.    |
| ஒவ்வொரு பகுதியும்   | ...              |
| முதற் பகுதியின் தனிப்பிரிவு   | ...              |
| முதற் பகுதியின் இருபிரிவுகள்  | ...              |
| ஆறு மாதங்களுக்குக் குறையாமலும், வருட முடிவிலும், அரை வருடத்திலும் முடிவடையக் கூடியது மான காலவெல்லைக்கே சந்தா ஏற்றுக்கொள்ளப்பெறும்.  | 33 00            |

தனிப்பட்ட பிரதிகள் (இருப்பிலிருந்தால்) அவற்றின் விகிதங்கள்

|  | தபாற<br>விலை<br>(உள்ளுர்)<br>சதம் | செலவு<br>(உள்ளுர்)<br>சதம் |
|--|-----------------------------------|----------------------------|
| (அ) (i) வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு கிழமைக்குள் ஒவ்வொரு பகுதியும்                     | ...                               | 30 ... 20                  |
| (ii) வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு கிழமைக்குப் பின் ஒவ்வொரு பகுதியும்                   | ...                               | 60 ... 20                  |
| (ஆ) (i) வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு கிழமைக்குள் முதற் பகுதியின் ஒவ்வொரு பிரிவும்      | ...                               | 15 ... 15                  |
| (ii) வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு கிழமைக்குப் பின் முதற்பகுதியின் ஒவ்வொரு பிரிவும் ... | 30                                | ... 15                     |

இவைகளில் எவையேனும் பெற விரும்புவோர் சரியான பணத் தொகையை, அதிபர், அரசாங்க பிரசர நிலையம், தபாறபெட்டி 500, கொழும்பு, என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்புதல் வேண்டும். சந்தாப் பணம் ஏற்பதற்கும் தனிப்பிரதிகள் விற்பனை செய்வதற்கும் இவரே முழுப் பொறுப்பாளியாவர்.